

# NF Panelboard H- or J-Frame Single Sub-Feed Circuit Breaker Adapter Kit



Installation onto an NF Panelboard

**Kit adaptador de interruptor automático de subalimentación sencillo marco H o J para tableros NF**

Instalación en un tablero de alumbrado y distribución NF

**Kit adaptateur à un seul disjoncteur de sous-alimentation à châssis H ou J pour un panneau de distribution NF**

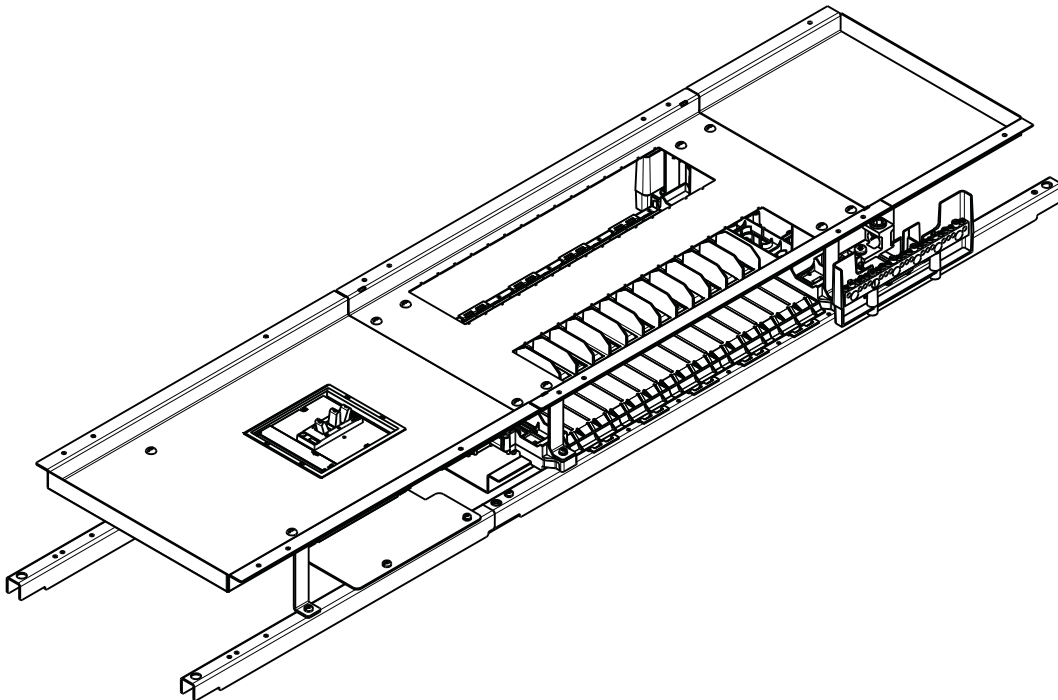
Installation sur un panneau de distribution NF

Instruction Bulletin  
Boletín de instrucciones  
Directives d'utilisation

80043-759-04 Rev. 01

09/2015

Retain for Future Use. /  
Conservar para uso futuro. /  
À conserver pour usage ultérieur.



 **SQUARE D**

by **Schneider** Electric



# Instruction Bulletin

## NF Panelboard H- or J-Frame Single Sub-Feed Circuit Breaker Adapter Kit Installation onto an NF Panelboard

Retain for future use.

### Introduction

This bulletin contains instructions for installing a Square D™ brand H- or J-frame single sub-feed circuit breaker adapter kit (250 A maximum) onto a Square D brand NF panelboard manufactured by Schneider Electric.

### Safety Precautions

#### ⚠ DANGER

##### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

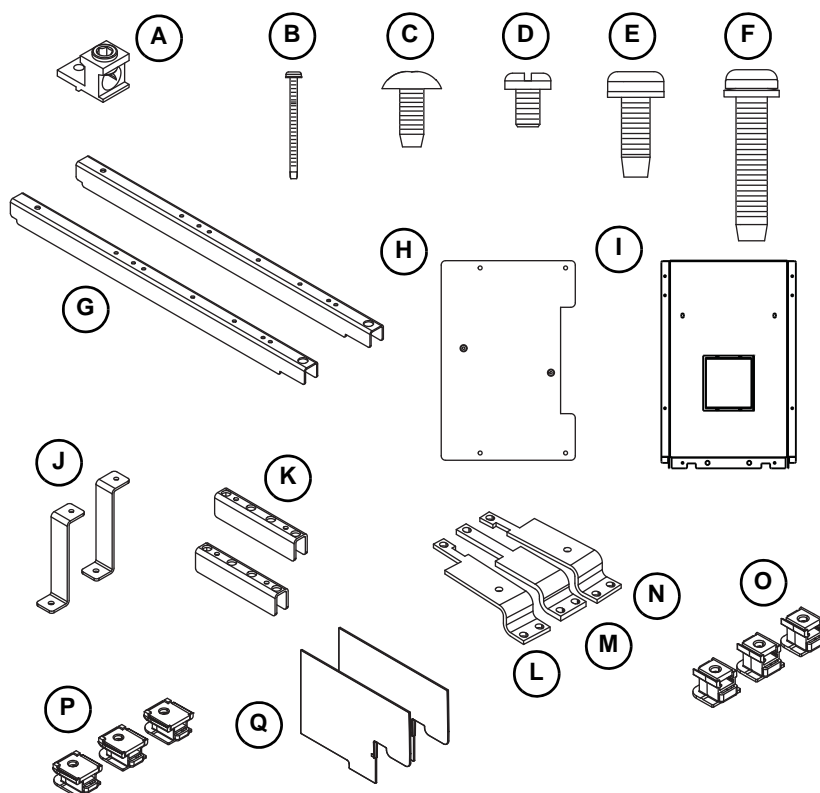
- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA Z462, or NOM-029-STPS.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

### Kit Contents

#### H-Frame (NF250SFBH) and J-Frame (NF250SFBJ) Sub-Feed Circuit Breaker Adapter Kits

- A. Neutral lug (1)
- B. 8-32 x 3 1/4-inch tapping screws (2)
- C. 10-32 x 7/16-inch tapping screws (4)
- D. 10-32 x 5/16-inch tapping screws (6)
- E. 1/4-20 x 3/4-inch tapping screws (7)
- F. 10-32 x 7/8-inch tapping screws (2)
- G. Rail extensions (2)
- H. Sub-feed circuit breaker mounting pan (1)
- I. Sub-feed circuit breaker deadfront cover (1)
- J. Deadfront support brackets (2)
- K. Rail splices (2)
- L. Sub-feed circuit breaker connector (1)
- M. Sub-feed circuit breaker connector (1)
- N. Sub-feed circuit breaker connector (1)
- O. **NF250SFBJ kit only**—Three terminal kit (S37445) for main breaker (1)
- P. **NF250SFBH kit only**—Three terminal kit (S37444) for main breaker (1)
- Q. Vertical phase barriers (2)



**NOTE:** Kit contents not shown to scale.

## Tools Needed

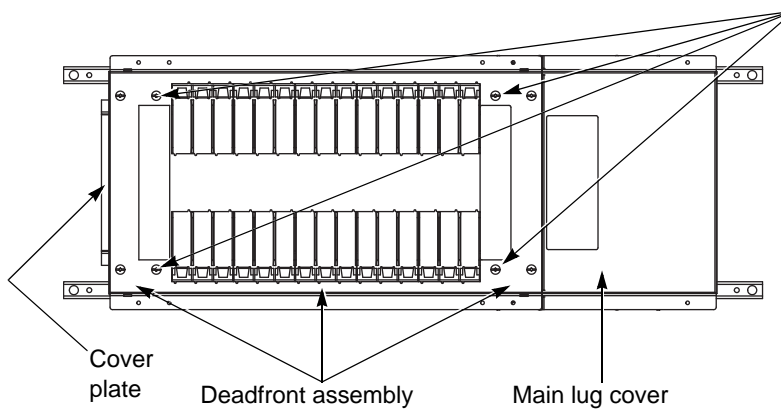


- #2 Square-head Robertson driver
- Torque wrench with 3/8-inch Allen driver
- Torque wrench with 5/32-inch Allen driver
- Flat-head screwdriver

## Installing the Single Sub-Feed Circuit Breaker Adapter Kit

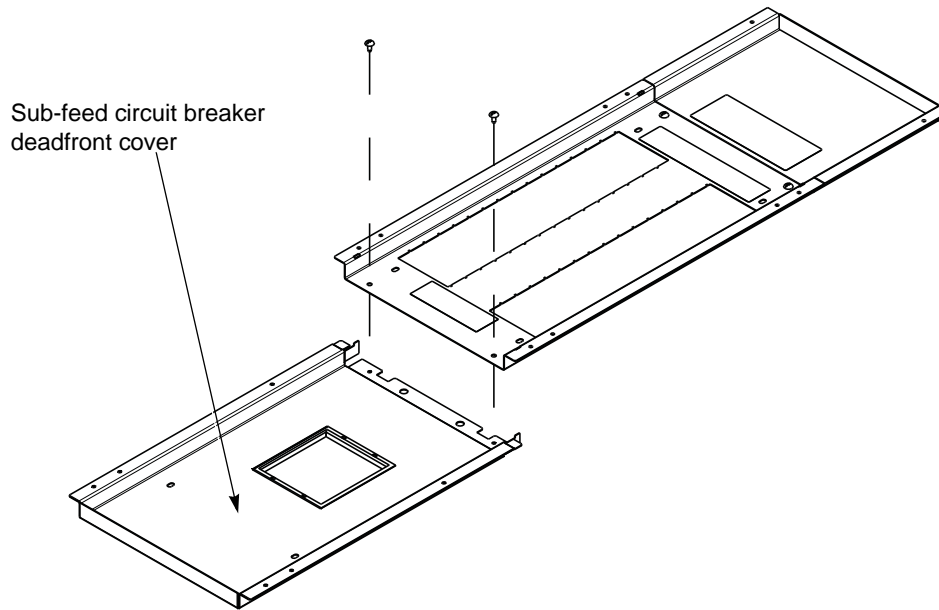


Turn off all power supplying this equipment before working inside the panelboard; follow all lockout/tagout procedures.

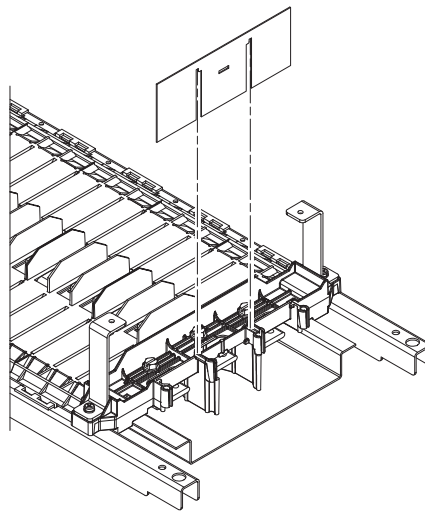


- 1 Remove the deadfront assembly. Retain the four screws for reuse. Remove the cover plate opposite the mains end. Discard the screws and the cover.

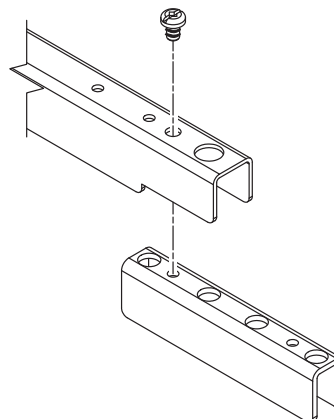
- 2** Attach the sub-feed circuit breaker deadfront cover to the panelboard deadfront assembly, opposite the mains end, using two 10-32 x 7/16-inch tapping screws included in the kit.



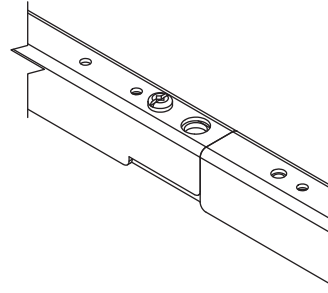
- 3** Unsnap and remove the barrier opposite the mains end. Discard the barrier.



- 4** Install the two rail splices from the kit underneath the panelboard rails, opposite the mains end, with 10-32 x 5/16-inch tapping screws included in the kit.



- 5** Slide the two rail extensions onto the rail splices until they meet the existing rails.

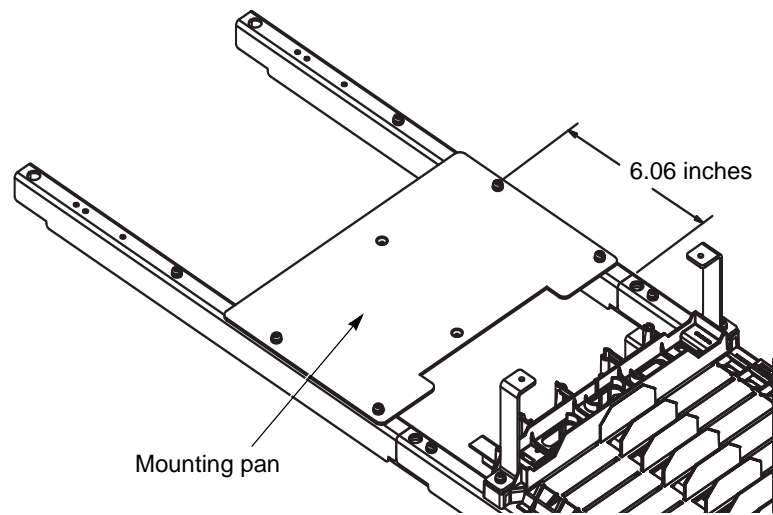


- 6** Install the sub-feed breaker mounting pan onto the rail extensions, opposite the mains end.

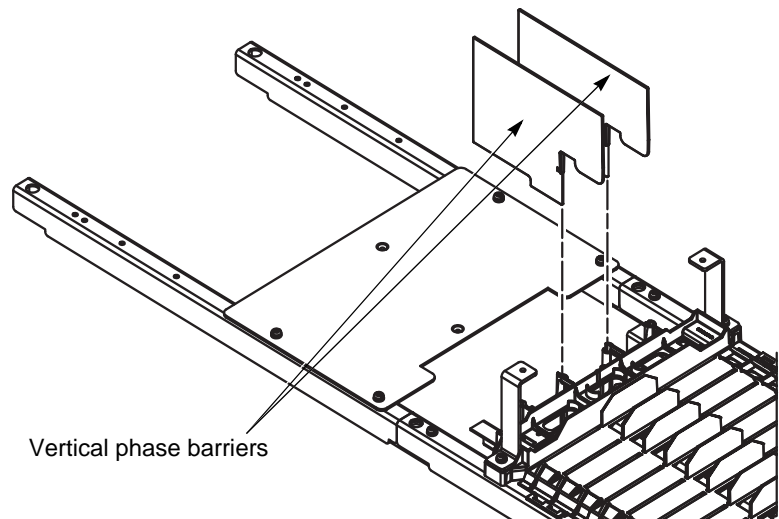
Insert two 10-32 x 5/16-inch tapping screws into the holes farthest from the panel.

Insert two 10-32 x 7/8-inch tapping screws into the holes closest to the panel and into the rail splices.

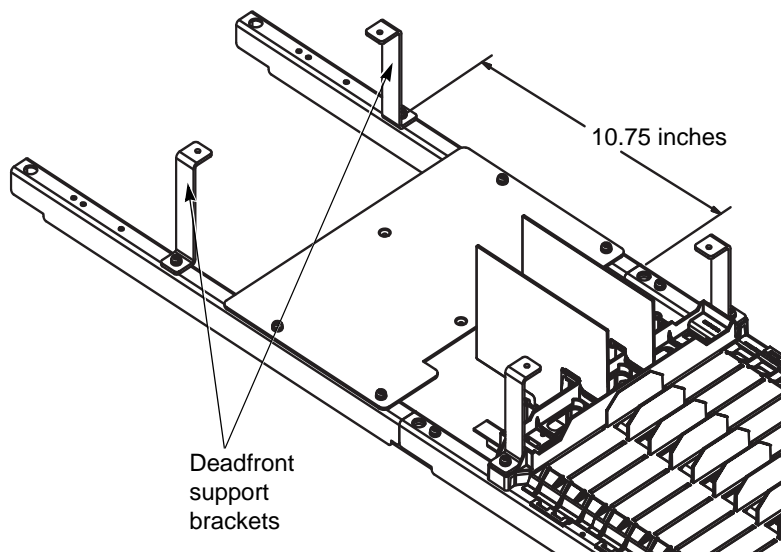
All screws are included in the kit.



- 7** Install the two vertical phase barriers in the kit into the two center slots on the plastic end piece on the end opposite the mains end.

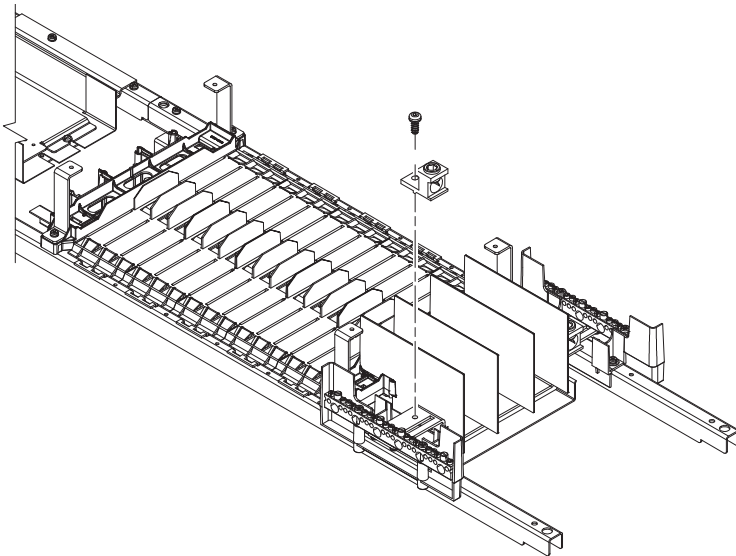


- 8** Attach the two deadfront support brackets (with the tops of the brackets pointing toward each other) using two 10-32 x 5/16-inch tapping screws included in the kit.



- 9 NOTE: Do not overtighten the screw.**

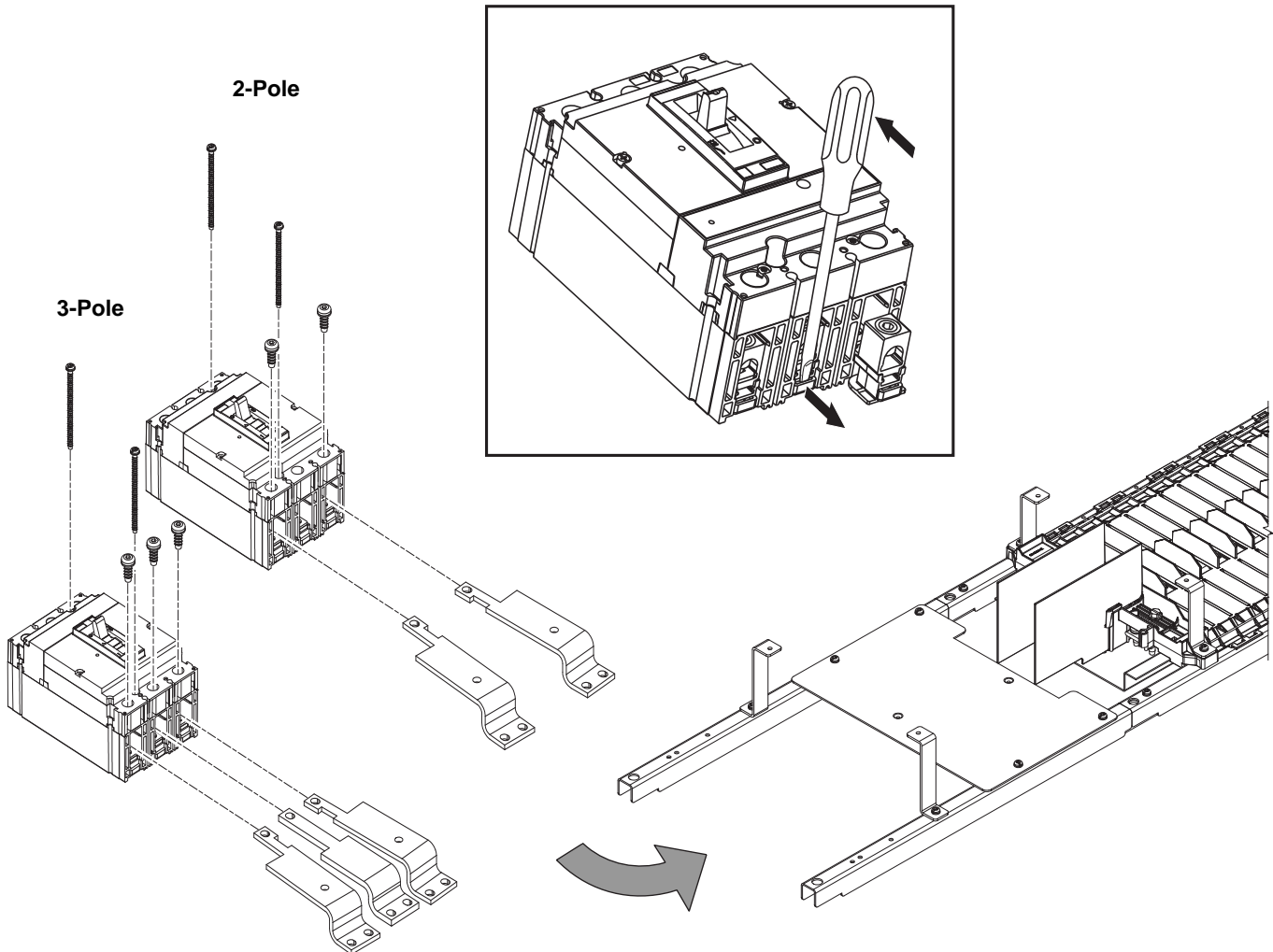
Install the neutral lug included in the kit onto the neutral bar using one 1/4-20 x 3/4-inch tapping screw included in the kit. Tighten to 25–30 lb-in (2.8–3.4 N•m).



## Connecting the H- or J-Frame Sub-Feed Circuit Breaker to the Panelboard Bus Structure

- 10** Remove the lugs from the end of the circuit breaker that will be connected to the panel by inserting the blade of a flat-head screwdriver into the terminal slot under the lug, and prying outward. Discard the lug assembly.

**NOTE:** Install the circuit breaker with the "ON" end positioned toward the top of the panelboard.



- 11** Install the terminal nut kit (S37444 for H-frame, S37445 for J-frame) into the circuit breaker, following the instructions in the terminal kit.

- 12** Attach the sub-feed (hard bus) circuit breaker connectors loosely to the circuit breaker using the screws provided in the terminal nut kit. Do not tighten the screws until step 15.

**NOTE:** For a single-phase panelboard, the B-phase connector is not required.

- 13** **NOTE:** Install the circuit breaker with the "ON" end positioned toward the top of the panelboard.

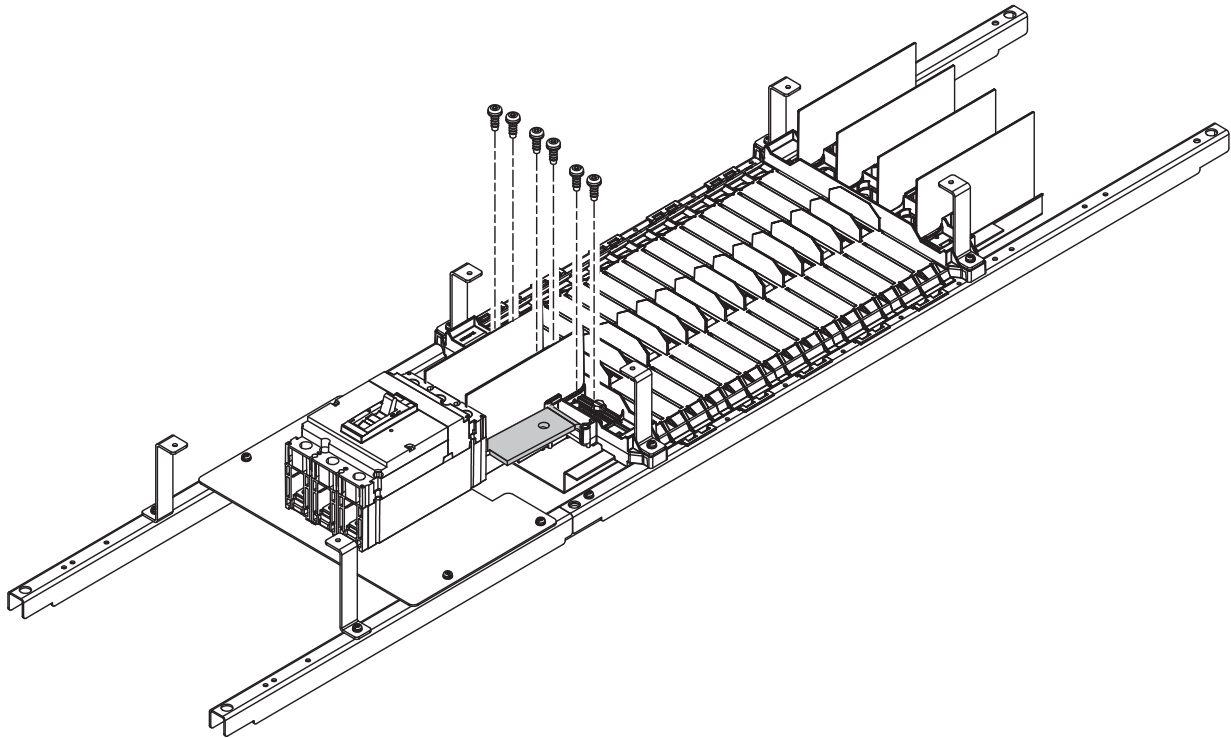
**NOTE:** Discard the screws supplied with the circuit breaker.

Install the circuit breaker on the mounting pan using two 8-32 x 3 1/4 inch tapping screws included in the kit.

- 14** **NOTE: Do not overtighten the screws.**

Attach the sub-feed (hard bus) circuit breaker connectors loosely to the panel bus using six 1/4-20 x 3/4-inch tapping screws included in the kit. Tighten the screws to 60–65 lb-in (6.8–7.3 N•m).

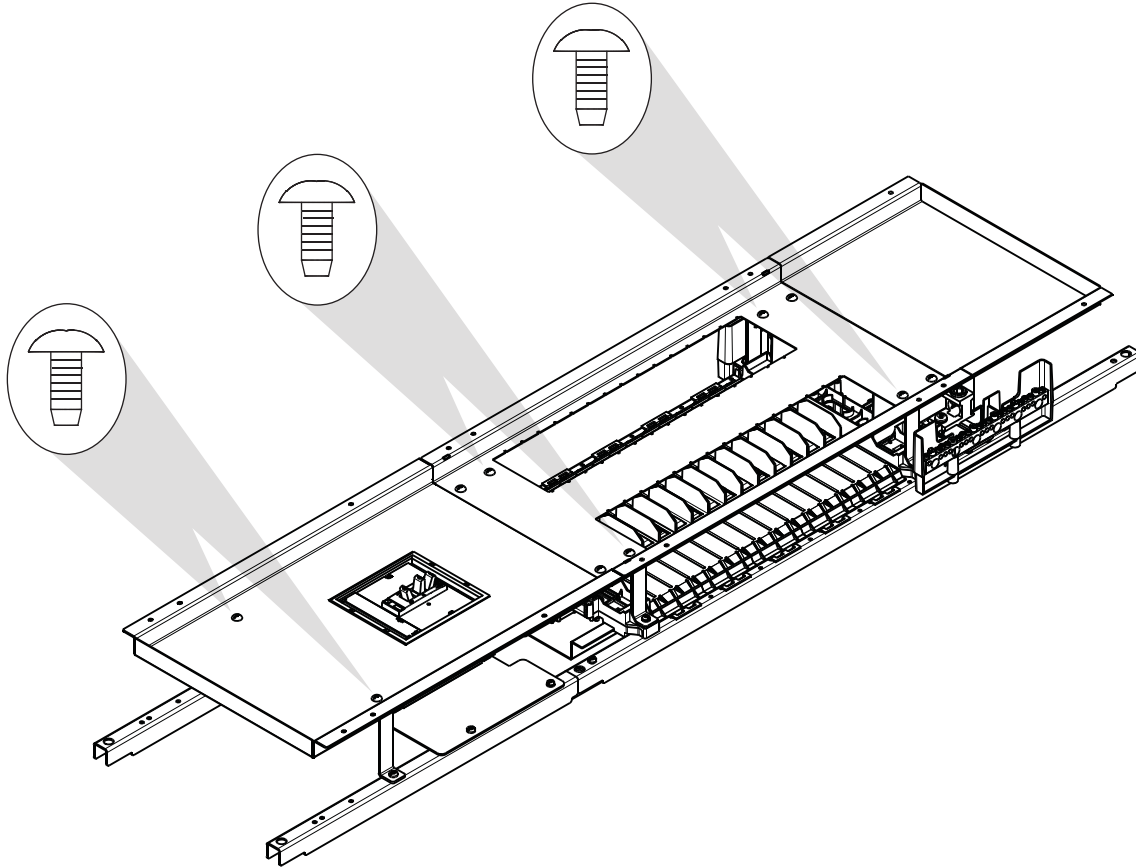
**NOTE:** Example shown below is for three-phase applications.



- 15** Tighten the sub-feed (hard bus) circuit breaker connector hardware from step 12 to the torque value specified in the terminal kit instructions.

## Final Assembly of H- and J-Frame Sub-Feed Circuit Breaker Panelboards

- 16** Remount the deadfront assembly using the screws retained from step 1 and two additional 10-32 x 7/16-inch screws included in the kit.



For technical support on the installation of this kit, contact the Schneider Electric Customer Information Center at 1-888-778-2733.

Schneider Electric USA  
252 North Tippecanoe  
Peru, IN 46970 USA  
1-888-SquareD (1-888-778-2733)  
www.us.SquareD.com

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

# Boletín de instrucciones

## Kit adaptador de interruptor automático de subalimentación sencillo marco H o J para tableros NF Instalación en un tablero de alumbrado y distribución NF

Conservar para uso futuro.

### Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de un kit adaptador de interruptor automático de subalimentación sencillo marco H o J marca Square D™ (de 250 A como máximo) en un tablero NF marca Square D fabricados por Schneider Electric.

ESPAÑOL

### Precauciones de seguridad

#### PELIGRO

##### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

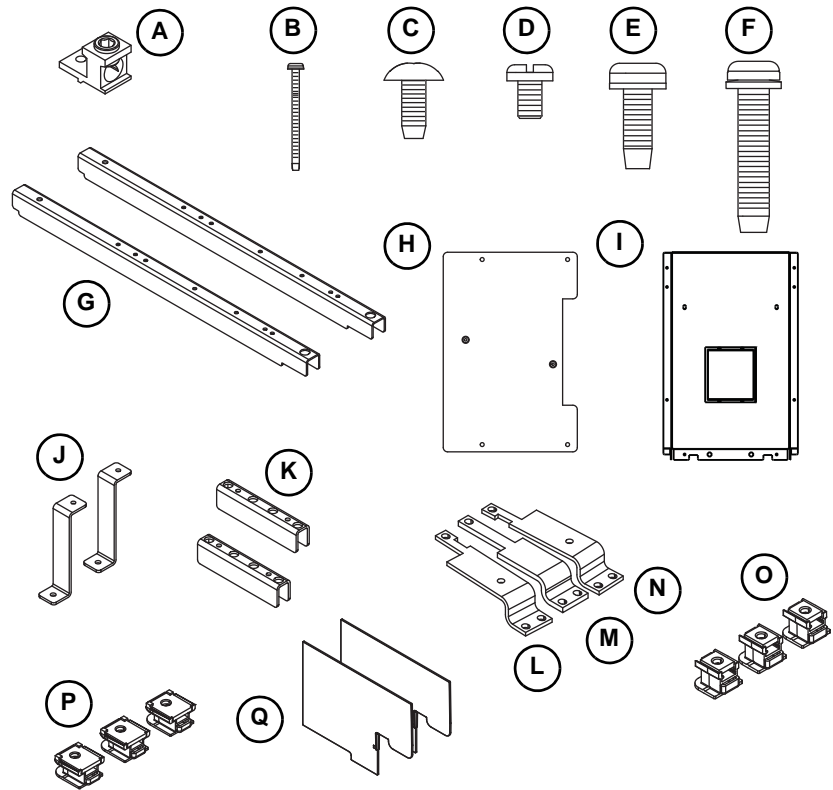
- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

**El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

## Contenido del kit

### Kit adaptador de interruptor automático de subalimentación marco H (NF250SFBH) y marco J (NF250SFBJ)

- A. (1) zapata de neutro
- B. (2) tornillos roscantes de 8-32 x 3 1/4
- C. (4) tornillos roscantes de 10-32 x 7/16
- D. (6) tornillos roscantes de 10-32 x 5/16
- E. (7) tornillos roscantes de 1/4-20 x 3/4
- F. (2) tornillos roscantes de 10-32 x 7/8
- G. (2) extensiones de riel
- H. (1) base de montaje del interruptor automático de subalimentación
- I. (1) cubierta de frente muerto para el interruptor automático de subalimentación
- J. (2) soportes sujetadores del frente muerto
- K. (2) empalmes de riel
- L. (1) conector de interruptor automático de subalimentación
- M. (1) conector de interruptor automático de subalimentación
- N. (1) conector de interruptor automático de subalimentación
- O. **Kit NF250SFBJ solamente**—(1) kit de tres terminales (S37445) para el interruptor automático principal
- P. **Kit NF250SFBH solamente**—(1) kit de tres terminales (S37444) para el interruptor automático principal
- Q. (2) barreras de fase verticales



**NOTA:** El contenido del kit no se muestra a escala.

## Herramientas necesarias

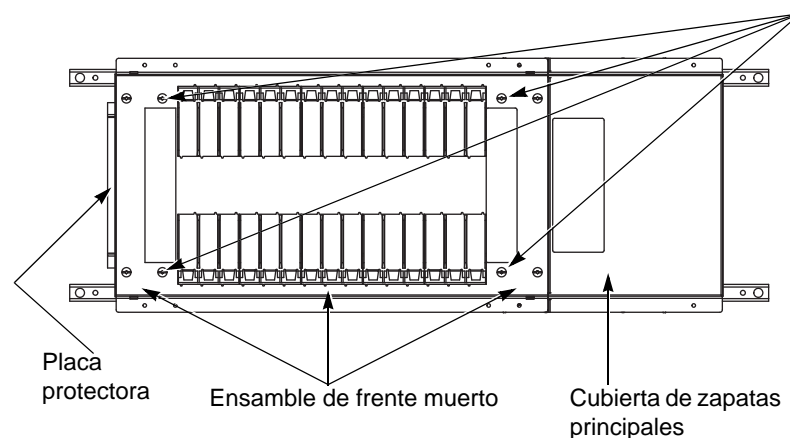


- Destornillador Robertson de cabeza cuadrada no. 2
- Llave de apriete prefijado con punta de destornillador de 14 mm (3/8 pulg).
- Llave de apriete prefijado con punta de destornillador de 14 mm (5/32 pulg).
- Destornillador con cabeza plana

## Instalación del kit adaptador de interruptor automático de subalimentación sencillo

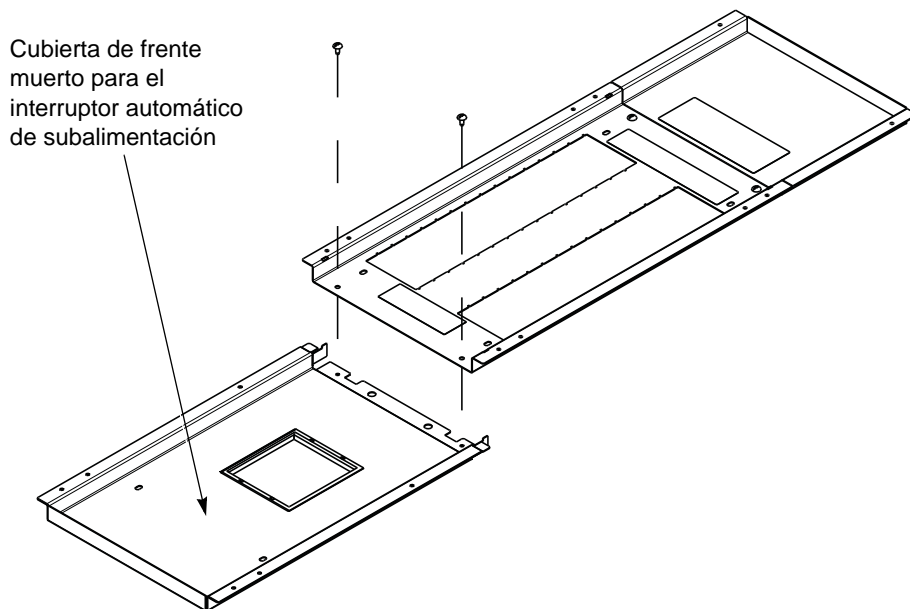


Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro del tablero de alumbrado y distribución y siga los procedimientos de bloqueo / etiquetado.

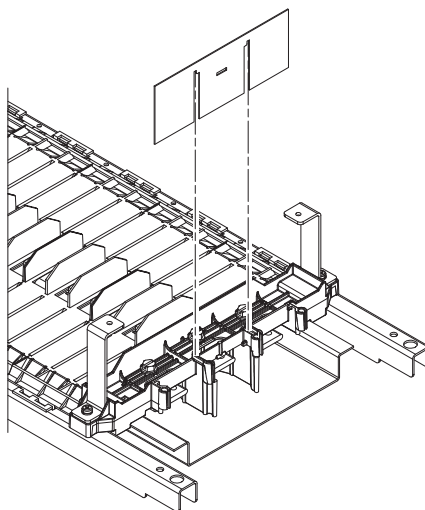


- 1 Desmonte el ensamble de frente muerto. Conserve los cuatro tornillos para su uso posterior. Desmonte la placa protectora enfrente de la alimentación principal. Deseche los tornillos y la placa.

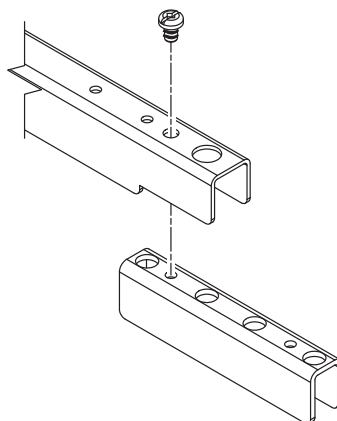
- 2 Instale la cubierta de frente muerto del interruptor automático de subalimentación en el ensamble de frente muerto del tablero, enfrente de la alimentación principal, utilizando los dos tornillos roscantes de 10-32 x 7/16 incluidos con el kit.



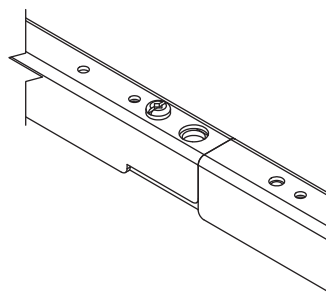
- 3** Desenganche y retire la barrera enfrente de la alimentación principal. Deseche la barrera.



- 4** Instale los dos empalmes de riel del kit debajo de los rieles del tablero, enfrente de la alimentación principal, utilizando los tornillos roscantes de 10-32 x 5/16, incluidos con el kit.



- 5** Deslice las dos extensiones de riel sobre los empalmes hasta que toquen los rieles existentes.

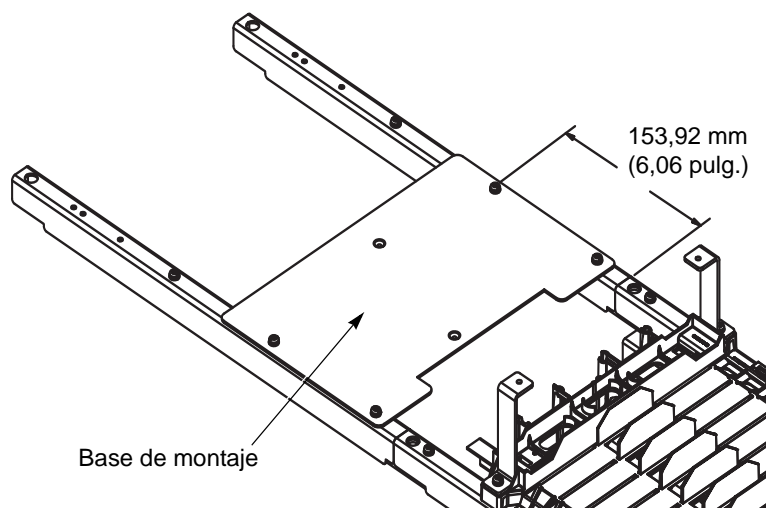


- 6** Instale la base de montaje del interruptor automático de subalimentación en las extensiones de riel, del extremo opuesto a la alimentación principal.

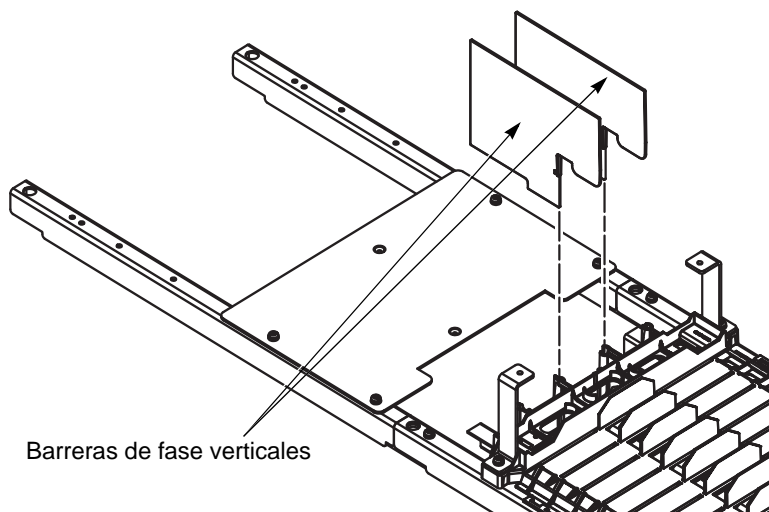
Inserte dos tornillos roscantes de 10-32 x 5/16 en los agujeros más alejados del tablero.

Inserte dos tornillos roscantes de 10-32 x 7/8 en los agujeros más cercanos al tablero y en los empalmes del riel.

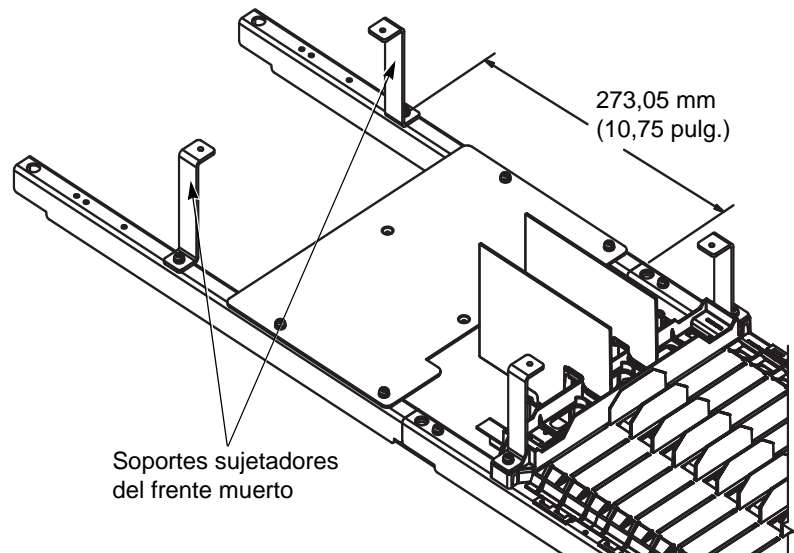
Todos los tornillos vienen incluidos con el kit.



- 7** Instale las dos barreras de fase verticales incluidas con el kit, en las dos ranuras intermedias, en la pieza de plástico del extremo opuesto a la alimentación principal.

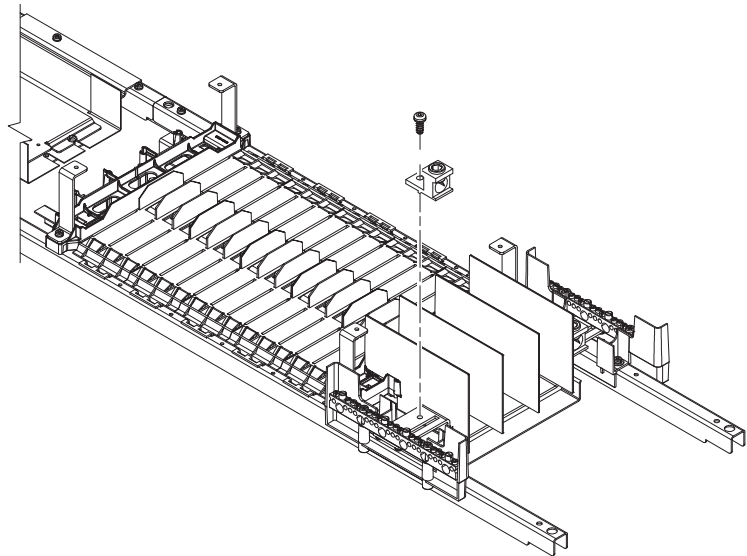


- 8** Instale los dos soportes sujetadores del frente muerto (con la parte superior de los soportes señalando uno al otro) utilizando dos tornillos roscantes de 10-32 x 5/16, incluidos con el kit.



- 9** **NOTA: No apriete el tornillo en exceso.**

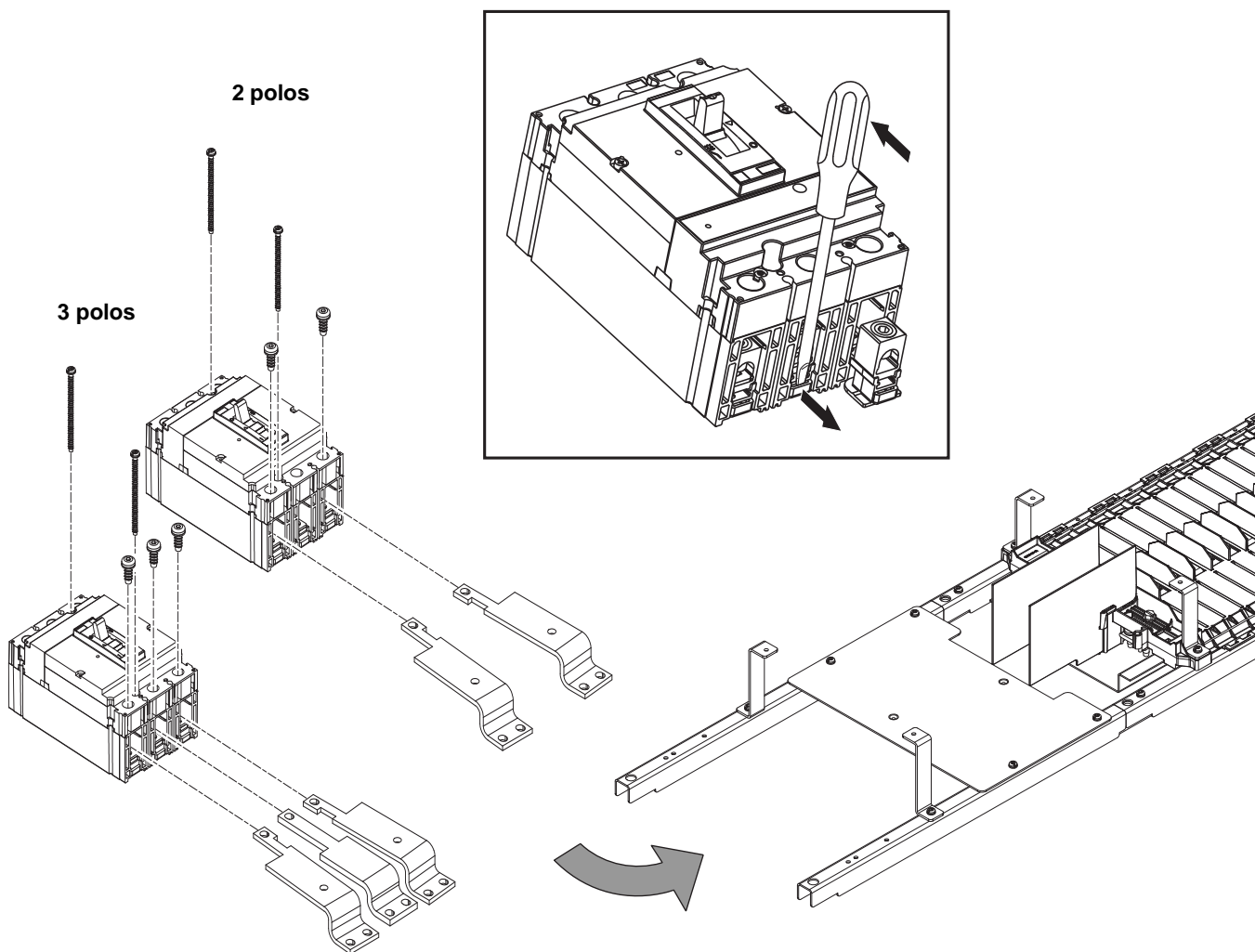
Instale la zapata de neutro (incluida con el kit) en la barra de neutro utilizando un tornillo de 1/4-20 x 3/4, también incluido con el kit. Apriete de 2,8 a 3,4 N•m (25–30 lbs-pulg).



## Conexión del interruptor automático de subalimentación marco H o J a las barras del tablero

- 10** Retire las zapatas del extremo del interruptor automático que será conectado al tablero insertando la punta de un destornillador de punta plana en la ranura de la terminal debajo de la zapata y haciendo palanca hacia fuera. Deseche el ensamble de zapatas.

**NOTA:** Instale el interruptor automático con el extremo cerrado "I/ON" orientado hacia la parte superior del tablero.



- 11** Inserte el kit de terminales (S37444 para el marco H, S37445 para el marco J) en el interruptor automático siguiendo las instrucciones incluidas.

- 12** Instale los conectores de barra rígida en el interruptor automático de subalimentación (sin apretarlos) utilizando los tornillos incluidos con el kit de terminales. No apriete los tornillos sino hasta llegar al paso 15.

**NOTA:** Para los tableros de una sola fase, no es necesario el conector de la fase B.

- 13** **NOTA:** Instale el interruptor automático con el extremo cerrado "I/ON" orientado hacia la parte superior del tablero.

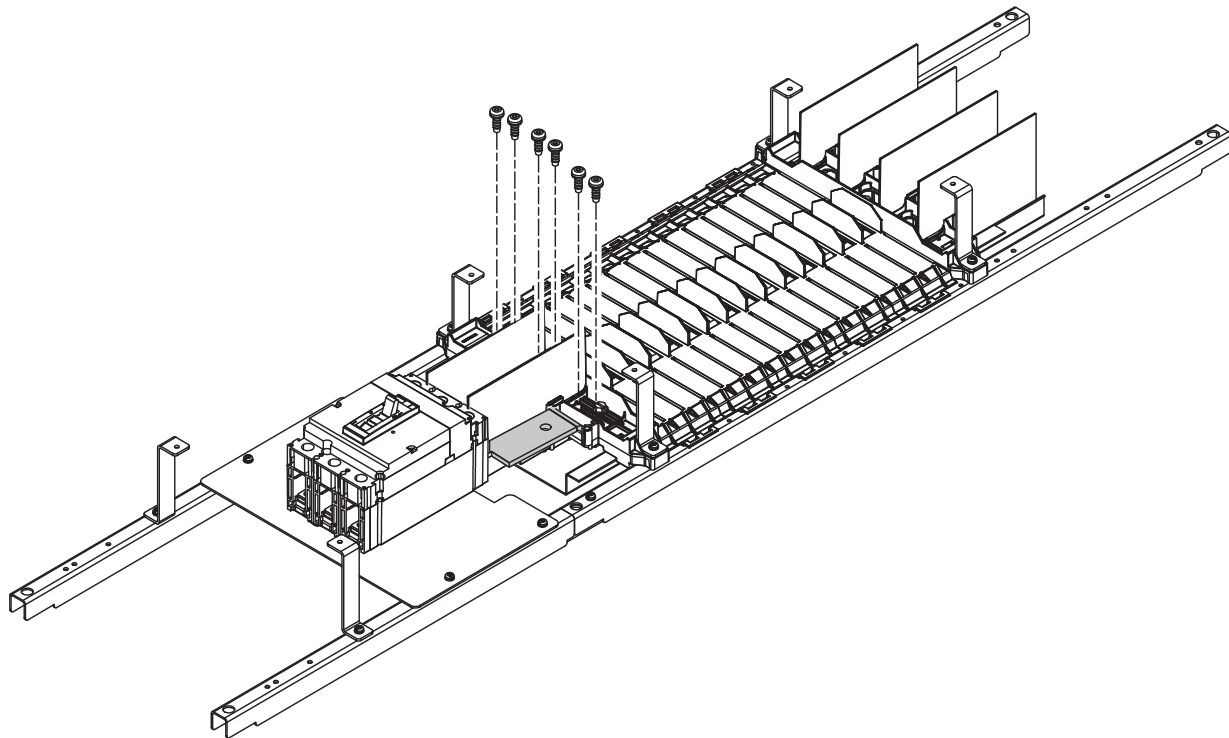
**NOTA:** Deseche los tornillos que vienen incluidos con el interruptor automático.

Instale el interruptor automático en la base de montaje utilizando los dos tornillos roscantes de 8-32 x 3 1/4 incluidos con el kit.

- 14** **NOTA: No apriete los tornillos en exceso.**

Instale los conectores de barra rígida del interruptor automático de subalimentación, sin apretarlos, en la barra del tablero utilizando seis tornillos roscantes de 1/4-20 x 3/4 incluidos con el kit. Apriete los tornillos de 6,8 a 7,3 N•m (60 a 65 lbs-pulg).

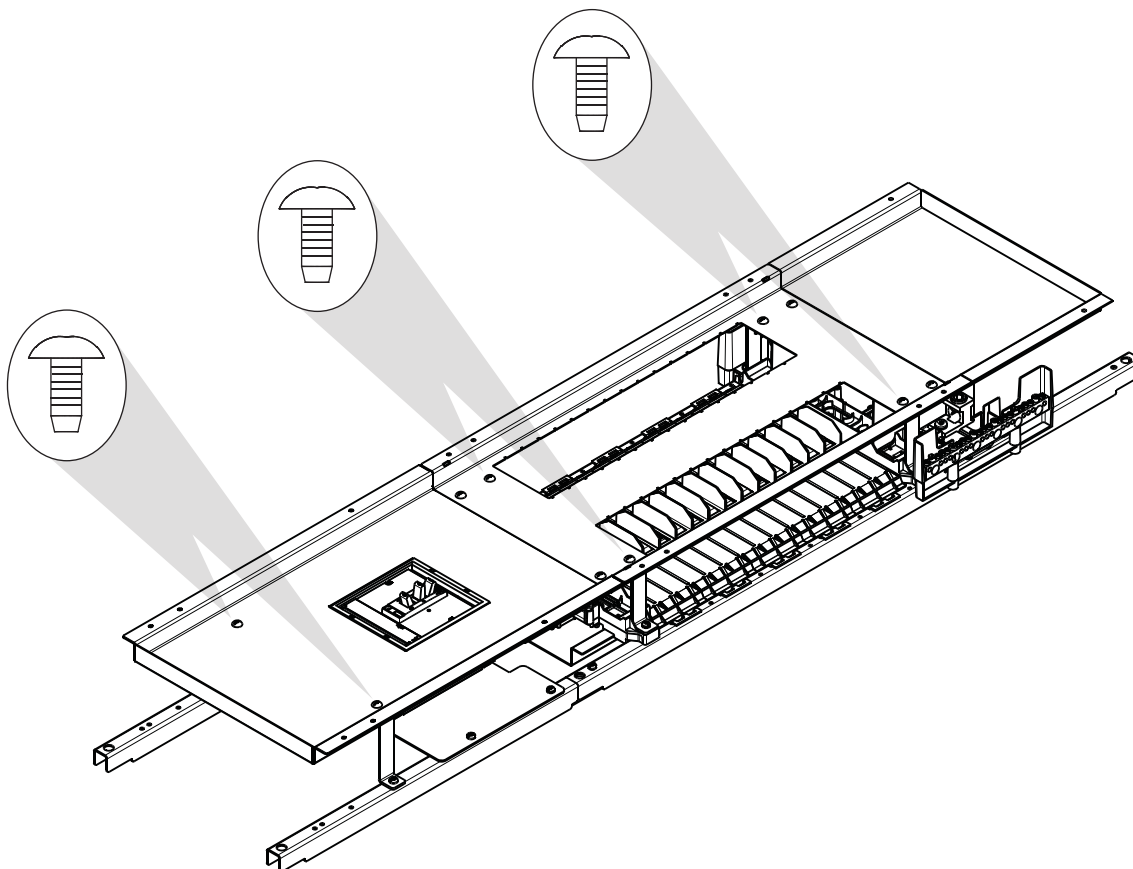
**NOTA:** El siguiente ejemplo es una representación de aplicaciones de tres fases.



- 15** Apriete los herrajes de los conectores de barra rígida en el interruptor automático de subalimentación del paso 12 en los valores de par de apriete especificados en las instrucciones del kit de terminales.

## Ensamble final de los tableros de alumbrado con interruptores automáticos de subalimentación marcos H y J

- 16** Vuelva a montar el ensamble de frente muerto utilizando los tornillos que conservó en el paso 1 y dos tornillos adicionales de 10-32 x 7/16, incluidos con el kit.



Para obtener asistencia técnica sobre la instalación de este kit, póngase en contacto con el Centro de información al cliente de Schneider Electric llamando al 1-888-778-2733 (en EUA).

Schneider Electric USA  
252 North Tippecanoe  
Peru, IN 46970 USA  
1-888-SquareD (1-888-778-2733)  
[www.us.SquareD.com](http://www.us.SquareD.com)

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

# Directives d'utilisation

## Kit adaptateur à un seul disjoncteur de sous-alimentation à châssis H ou J pour un panneau de distribution NF Installation sur un panneau de distribution NF

À conserver pour usage ultérieur.

### Introduction

Ce bulletin contient les directives pour l'installation d'un kit adaptateur à un seul disjoncteur de sous-alimentation à châssis H ou J (250 A max.) de la marque Square D™ dans un panneau de distribution NF de la marque Square D fabriqués par Schneider Electric.

### Mesures de sécurité

#### **DANGER**

##### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC**

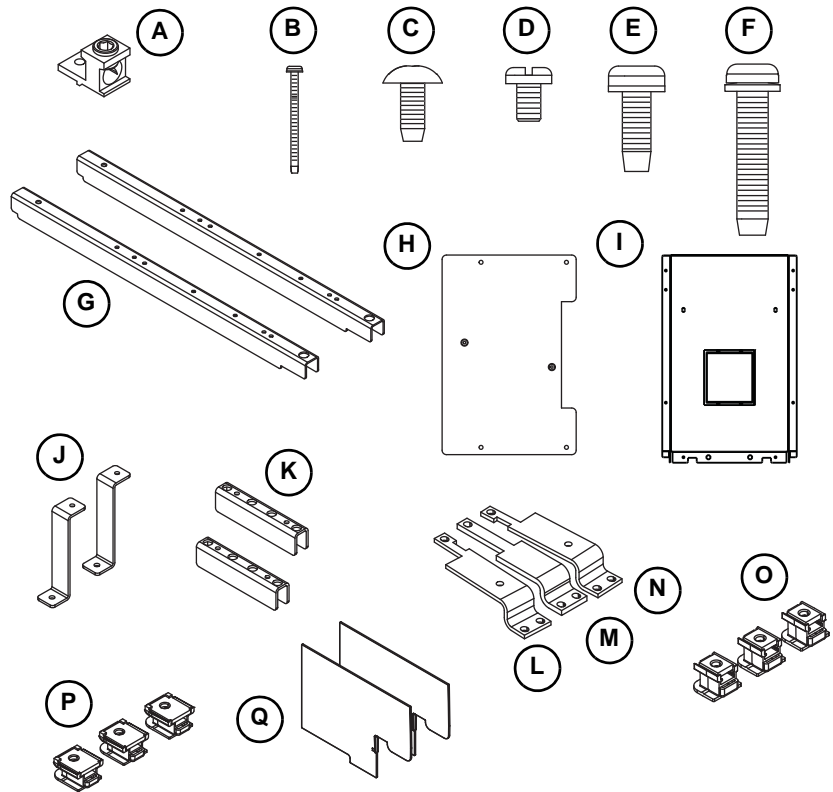
- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension

**Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

## Contenu du kit

### Kits adaptateurs de disjoncteur de sous-alimentation à châssis H (NF250SFBH) et J (NF250SFBJ)

- A. Cosse du neutre (1)
- B. Vis auto-taraudeuses de 8-32 x 3 1/4 po (2)
- C. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/16 po (4)
- D. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po (6)
- E. Vis auto-taraudeuses de 1/4-20 x 3/4 po (7)
- F. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/8 po (2)
- G. Prolongateurs de rails (2)
- H. Cuve de montage du disjoncteur de sous-alimentation (1)
- I. Couvercle de l'écran isolant du disjoncteur de sous-alimentation (1)
- J. Supports de l'écran isolant (2)
- K. Raccords de rails (2)
- L. Connecteur du disjoncteur de sous-alimentation (1)
- M. Connecteur du disjoncteur de sous-alimentation (1)
- N. Connecteur du disjoncteur de sous-alimentation (1)
- O. **Kit NF250SFBJ uniquement**—Kit de trois bornes (S37445) pour le disjoncteur princ. (1)
- P. **Kit NF250SFBH uniquement**—Kit de trois bornes (S37444) pour le disjoncteur princ. (1)
- Q. Cloison de phases verticales (2)



**REMARQUE:** Le contenu du kit n'est pas représenté à l'échelle.

## Outils nécessaires

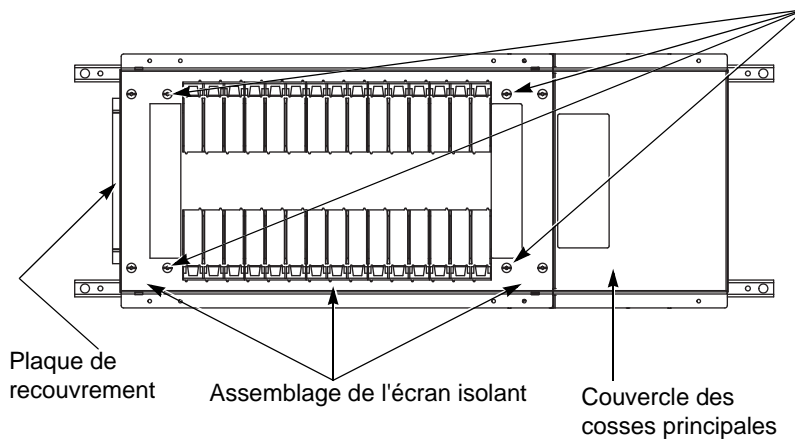


- Tournevis à pointe Robertson (carrée) n° 2
- Clé dynamométrique avec tournevis creux de 3/8 po
- Clé dynamométrique avec tournevis creux de 5/32 po
- Tournevis à tête plate

## Installation du kit adaptateur pour un seul disjoncteur de sous-alimentation



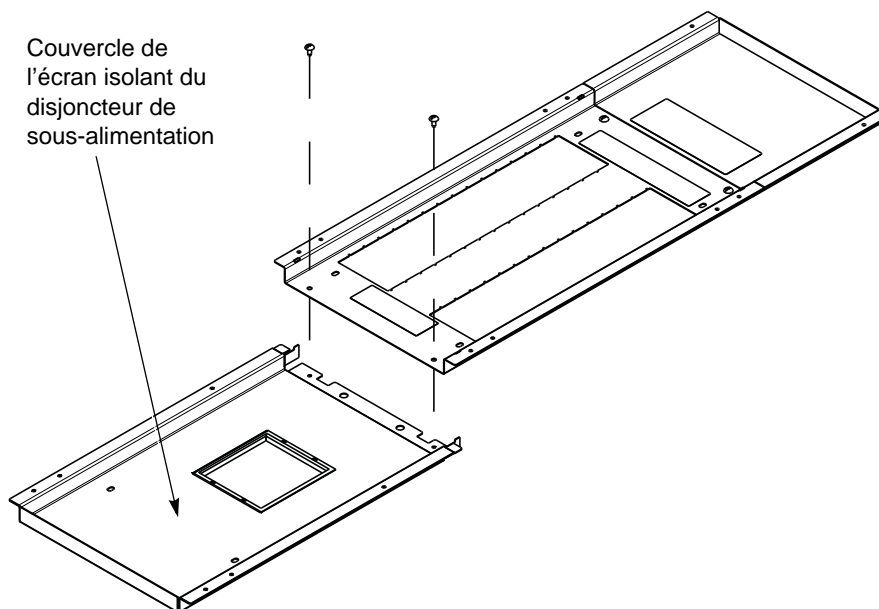
Couper toutes les alimentations à cet appareil avant de travailler à l'intérieur du panneau de distribution et observer toutes les procédures d'interverrouillage et d'étiquetage.



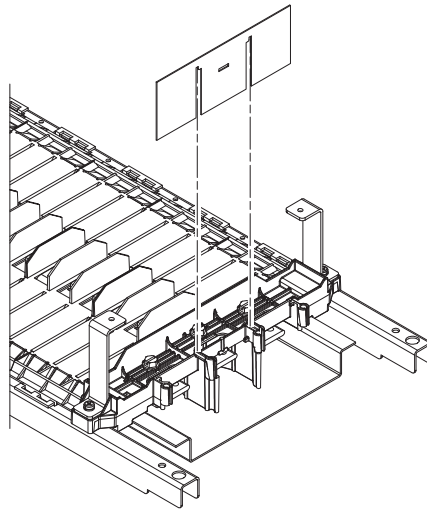
- 1 Retirer l'assemblage de l'écran isolant. Mettre les quatre vis de côté pour un usage ultérieur. Retirer la plaque de recouvrement à l'opposé de l'extrémité secteur. Jeter les vis et la plaque.

FRANÇAIS

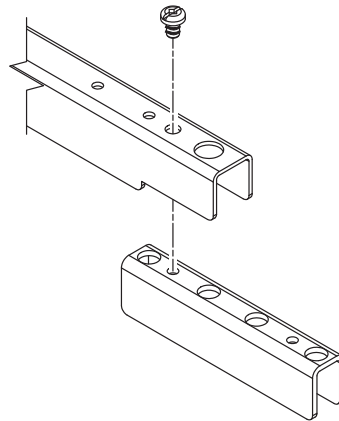
- 2 Fixer le couvercle de l'écran isolant du disjoncteur de sous-alimentation à l'assemblage d'écran isolant du panneau de distribution, à l'opposé de l'extrémité secteur, à l'aide des deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/16 po comprises dans le kit.



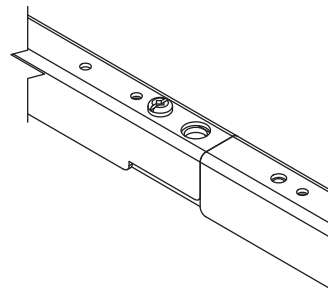
- 3** Déboîter et retirer la cloison à l'opposé de l'extrémité secteur. Jeter la cloison.



- 4** Installer les deux raccords de rails, compris dans le kit, sous les rails du panneau de distribution (à l'opposé de l'extrémité secteur), à l'aide des vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po comprises dans le kit.



- 5** Faire glisser les deux prolongateurs de rails sur les raccords de rails jusqu'à ce qu'ils touchent les rails existants.

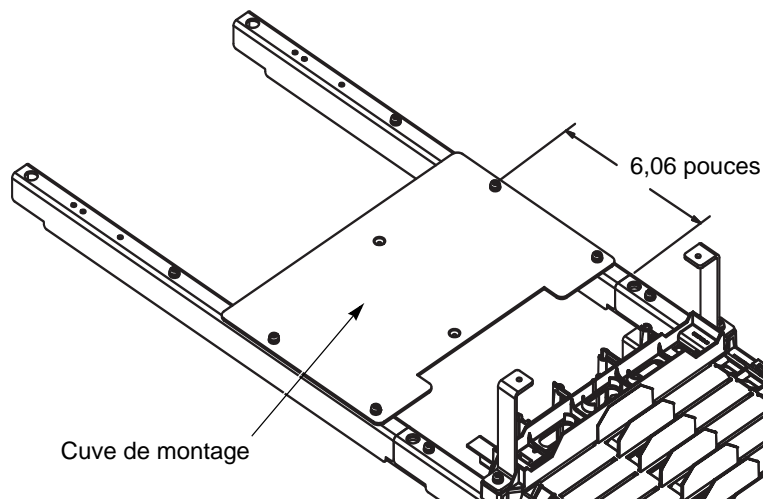


- 6** Installer la cuve de montage du disjoncteur de sous-alimentation sur les prolongateurs de rails à l'opposé de l'extrémité secteur.

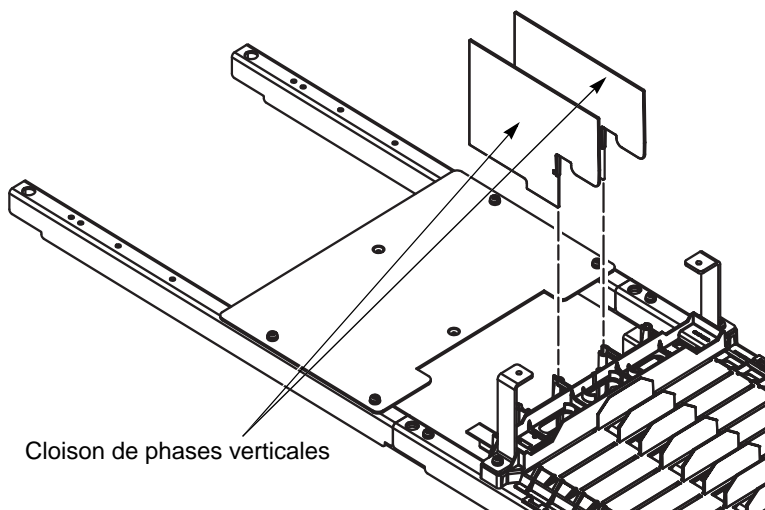
Insérer deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po dans les trous les plus éloignés du panneau.

Insérer deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/8 po dans les trous les plus proches du panneau et dans les raccords de rails.

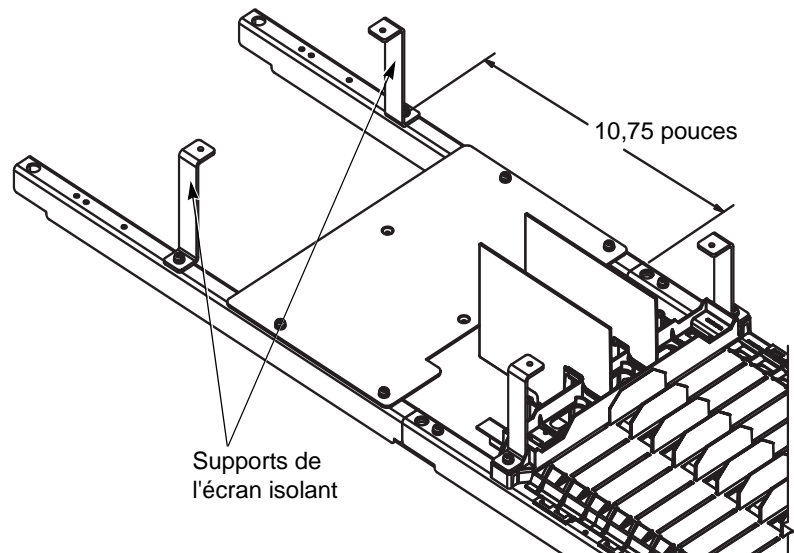
Toutes les vis sont incluses dans le kit.



- 7** Installer les deux cloisons de phases verticales du kit dans les deux fentes centrales sur la pièce plastique à l'opposé de l'extrémité secteur.

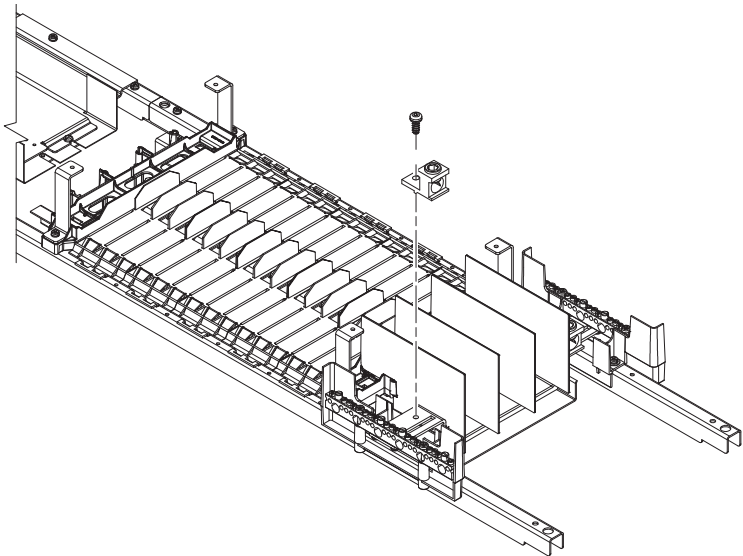


- 8** Fixer les deux supports de l'écran isolant (le haut des supports orienté l'un vers l'autre) à l'aide de deux vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po comprises dans le kit.



- 9 REMARQUE : Ne pas serrer la vis à l'excès.**

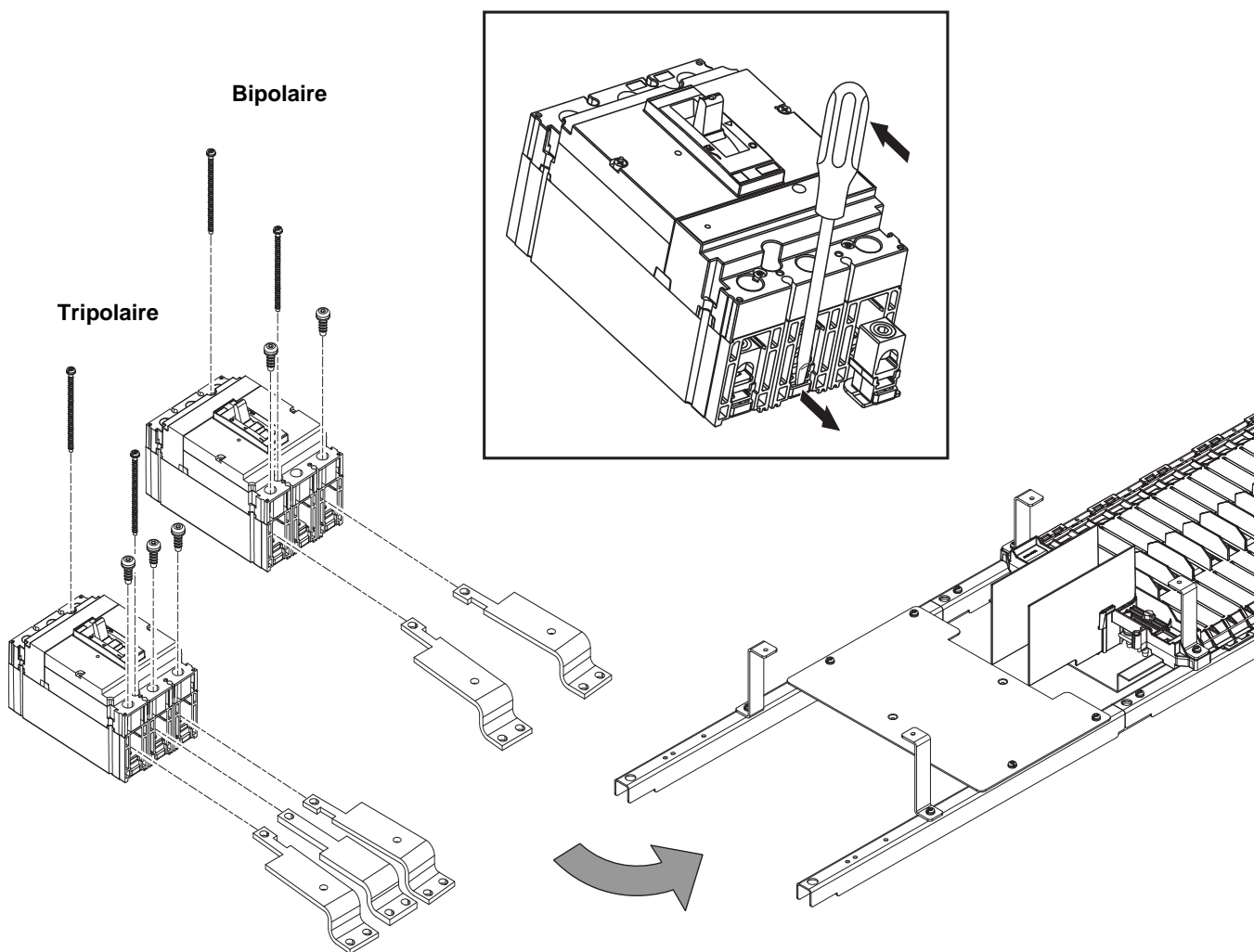
Installer la cosse de neutre comprise dans le kit sur la barre du neutre à l'aide d'une vis auto-taraudeuse de 1/4-20 x 3/4 po comprise dans le kit. Serrer au couple de 2,8 à 3,4 N•m (25 à 30 lb-po).



## Connexion du disjoncteur de sous-alimentation à châssis H ou J à la structure de barres-bus du panneau de distribution

- 10** Retirer les cosses de l'extrémité du disjoncteur qui sera raccordée au panneau en insérant la lame d'un tournevis plat dans la fente de la borne sous la cosse et faire levier vers l'extérieur. Jeter l'assemblage de cosse.

**REMARQUE :** Installer le disjoncteur avec l'extrémité de marche (I) orientée vers le haut du panneau de distribution.



- 11** Installer le kit d'écrous de raccordement (S37444 pour le châssis H, S37445 pour le châssis J) dans le disjoncteur en observant les directives contenues dans le kit.

- 12** Fixer les connecteurs (type barre rigide) au disjoncteur de sous-alimentation, sans les serrer, à l'aide des vis comprises dans le kit d'écrous de raccordement. Ne pas serrer les vis avant le point 15.

**REMARQUE :** Pour un panneau de distribution monophasé, le connecteur de la phase B n'est pas exigé.

- 13** **REMARQUE :** Installer le disjoncteur avec l'extrémité de marche (I) orientée vers le haut du panneau de distribution.

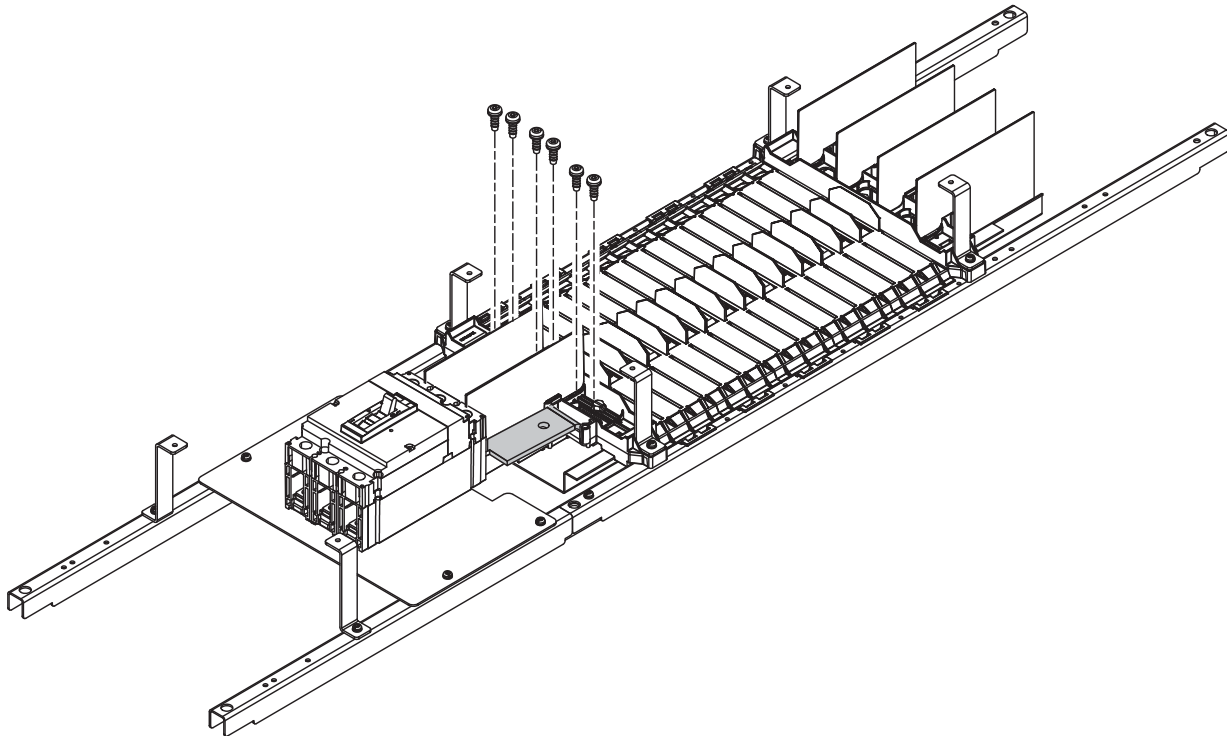
**REMARQUE :** Jeter les vis fournies avec le disjoncteur.

Installer le disjoncteur sur la cuve de montage à l'aide des deux vis auto-taraudeuses de 8-32 x 3 1/4 po comprises dans le kit.

- 14** **REMARQUE :** Ne pas serrer les vis à l'excès.

Fixer les connecteurs (type barre rigide) du disjoncteur de sous-alimentation à la barre-bus du panneau à l'aide des six vis auto-taraudeuses de 1/4-20 x 3/4 po comprises dans le kit sans les serrer. Serrer les vis au couple de 6,8 à 7,3 N•m (60 à 65 lb-po).

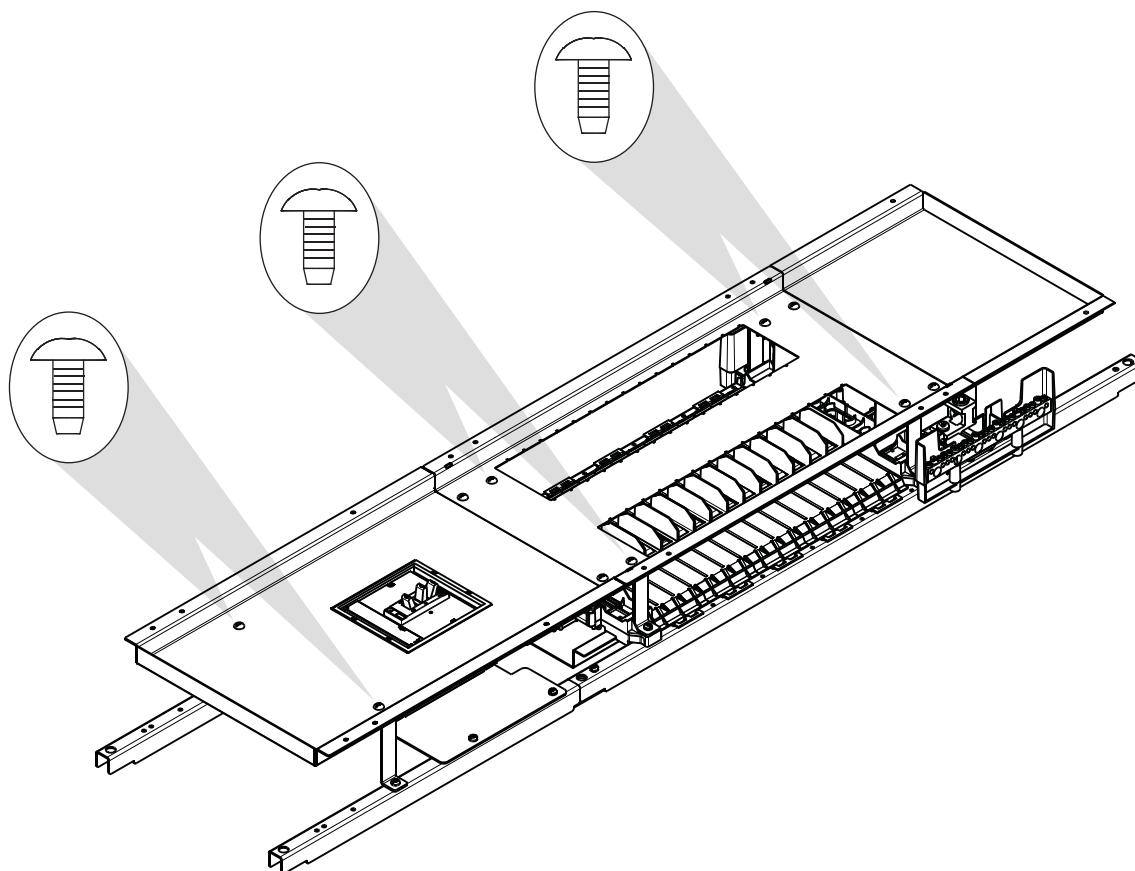
**REMARQUE :** L'exemple montré ci-après concerne les applications triphasées.



- 15** Serrer la quincaillerie des connecteurs (type barre rigide) du disjoncteur de sous-alimentation du point 12 au couple spécifié dans les directives du kit de borne.

## Assemblage final des panneaux de distribution avec disjoncteurs de sous-alimentation à châssis H et J

- 16** Remonter l'assemblage de l'écran isolant à l'aide des vis mises de côté au point 1 et de deux vis supplémentaires de 10-32 x 7/16 po comprises dans le kit.



Pour obtenir une assistance technique sur l'installation de ce kit, contacter le centre d'informations à la clientèle Schneider Electric au 1-888-778-2733 (É.-U.).

Schneider Electric USA  
252 North Tippecanoe  
Peru, IN 46970 USA  
1-888-SquareD (1-888-778-2733)  
[www.us.SquareD.com](http://www.us.SquareD.com)

Schneider Electric et Square D sont marques commerciales de Schneider Electric Industries SAS ou de ses compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.



**NF Panelboard H- or J-Frame Single Sub-Feed Circuit Breaker Adapter Kit**  
**Kit adaptador de interruptor automático de subalimentación sencillo marco H o J para tableros NF**  
**Kit adaptateur à un seul disjoncteur de sous-alimentation à châssis H ou J pour un panneau de distribution NF**

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

© 2008–2015 Schneider Electric  
All Rights Reserved

Schneider Electric and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

**Schneider Electric USA**

252 North Tippecanoe  
Peru, IN 46970 USA  
1-888-SquareD (1-888-778-2733)  
www.schneider-electric.us

80043-759-04 Rev. 01 **09/2015**  
Replaces 80043-759-04 01/2010

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

© 2008–2015 Schneider Electric  
Reservados todos los derechos  
Schneider Electric y Square D son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

**Importado en México por:**

**Schneider Electric México, S.A. de C.V.**

Calz. J. Rojo Gómez 1121-A  
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.  
Tel. 55-5804-5000  
www.schneider-electric.com.mx

80043-759-04 Rev. 01 **09/2015**  
Reemplaza 80043-759-04 01/2010

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

© 2008–2015 Schneider Electric Tous droits réservés  
Schneider Electric et Square D sont marques commerciales de Schneider Electric Industries SAS ou de ses compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

**Schneider Electric Canada**

19 Waterman Avenue  
Toronto, Ontario M4B 1Y2  
1-800-565-6699  
www.schneider-electric.ca

80043-759-04 Rev. 01 **09/2015**  
Remplace 80043-759-04 01/2010



# California Proposition 65 Warning—Nickel Compounds and Bisphenol A (BPA)

## Advertencia de la Proposición 65 de California— compuestos de níquel y Bisfenol A (BPA)

## Avertissement concernant la Proposition 65 de Californie— composés de nickel et Bisphénol A (BPA)

**⚠ WARNING:** This product can expose you to chemicals including Nickel compounds, which are known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo compuestos de níquel, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris composés de nickel, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA) reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

All trademarks are the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies.

**Schneider Electric USA, Inc.**  
800 Federal Street  
Andover, MA 01810 USA  
888-778-2733  
[www.schneider-electric.us](http://www.schneider-electric.us)

Todas las marcas comerciales son propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas.

Importado en México por:  
**Schneider Electric México, S.A. de C.V.**  
Av. Ejército Nacional No. 904  
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.  
55-5804-5000  
[www.schneider-electric.com.mx](http://www.schneider-electric.com.mx)

Toutes les marques commerciales sont la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées.

**Schneider Electric Canada, Inc.**  
5985 McLaughlin Road  
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada  
800-565-6699  
[www.schneider-electric.ca](http://www.schneider-electric.ca)